



Ihr Getreide ist bei  
uns in guten Händen.  
**Getreidemanage-  
ment in bester  
Qualität.**

# Bühler Grain Storage. Unsere Lösungen.

<b>Schicken Sie Ihr Getreide auf Reisen</b>	3
<b>Von der Planung bis zum Kundenservice</b>	4
<b>Vielseitige Lösungen für alle Prozessstufen</b>	6
<b>Wir lassen Kunden sprechen</b>	
ZEN-NOH Grain Corporation, USA	8
Chimpex, Rumänien	9
TASA Grain Terminal Acciona, Spanien	10
SABT, Südafrika	11

# Schicken Sie Ihr Getreide auf Reisen. Gemeinsam mit uns.

Der weltweite Getreidehandel wächst jedes Jahr um etwa 8 %. Doch trotz des kontinuierlichen Anstiegs gehen immer noch rund 30 % aller produzierten Lebensmittel auf dem Weg vom Feld zur Gabel verloren. Ein Problem, dessen Lösung wir uns als Ziel gesetzt haben.

Schon heute bieten wir zahlreiche Lösungsansätze zur Reduzierung dieses Lebensmittelverlustes. Neben effektiven sowie innovativen Maschinen liefern wir ebenso digitale Lösungen, mit denen Sie Ihr Unternehmen für die Zukunft der Getreidelagerung rüsten.

Dabei arbeiten unsere Engineering-Teams weltweit jeden Tag aufs Neue an noch individuelleren und nachhaltigeren Lösungen. So kommen wir unserem großen Ziel stetig einen Schritt näher: zukunftsfähige, flexible Getreidelagerung und nachhaltiger Getreidehandel am Puls der Zeit.

## Vorteile auf einem Blick:

- Individuelle Gesamtlösungen aus einer Hand
- Umfangreiches Portfolio an Maschinen und Komponenten aus eigener Fertigung
- Professionelles Projektmanagement
- Hohe Produktivität durch optimal auf Kundenbedürfnisse angepasste Lösungen
- Hohe Anlagenverfügbarkeit und geringer Wartungsaufwand dank bewährter Technik
- Zahlreiche erfolgreich realisierte Projekte rund um den Globus

## Von der Planung bis zum Kundenservice.

Wir stehen Ihnen jederzeit zuverlässig zur Seite.

Wir bieten Ihnen vielseitige Komplettlösungen, hochmoderne Maschinen sowie zahlreiche weitere individuelle Komponenten entlang der gesamten Lebensmittel-Wertschöpfungskette. Ihr Vorteil: Die Kommunikation und Koordination des Projektes reduzieren sich auf ein einziges Partnerunternehmen. Getreidemanagement neu



### Zusätzliche Services

- Planung, Technologie und Projektentwicklung
- Installation, Inbetriebnahme
- Schulungen und Trainings
- Lokaler Kundenservice
- Forschung und Entwicklung

# Vielseitige Lösungen für alle Prozessstufen.

## Unser Produkt- und Leistungsportfolio.



- Schiff
- LKW
- Bahn

### 1 Annahme



- Siebmaschinen
- Luftreiniger
- Trommelsiebmaschinen
- Ultratriebre

### 3 Reinigung



- Dächerschacht-trockner
- Durchlaufkühler
- Steuerung
- Batchtrockner

### 5 Trocknung



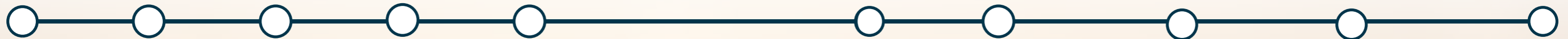
- Entlader, Belader sowie Kombinationslösungen
- Reduktion von Staub
- Mobile und stationäre Lösungen

### 7 Schiffsbe- und entladung



- Bühler Helpline 24/7
- Digitale Produkte
- Online Shop
- Ersatz- und Verschleißteile
- Training und Ausbildung

### 9 Customer Service



### 2 Förder-technik

- Kettenförderer
- Elevatoren
- Bandförderer
- Schneckenförderer



### 4 Entstaubung

- Rundfilter
- Punktfilter
- Zyklon
- Gossenenstaubung
- Containerabdeckung



### 6 Lagerung

- Flachlager
- Stahlsilos
- Betonsilos
- Rechtecksilos



### 8 Automation

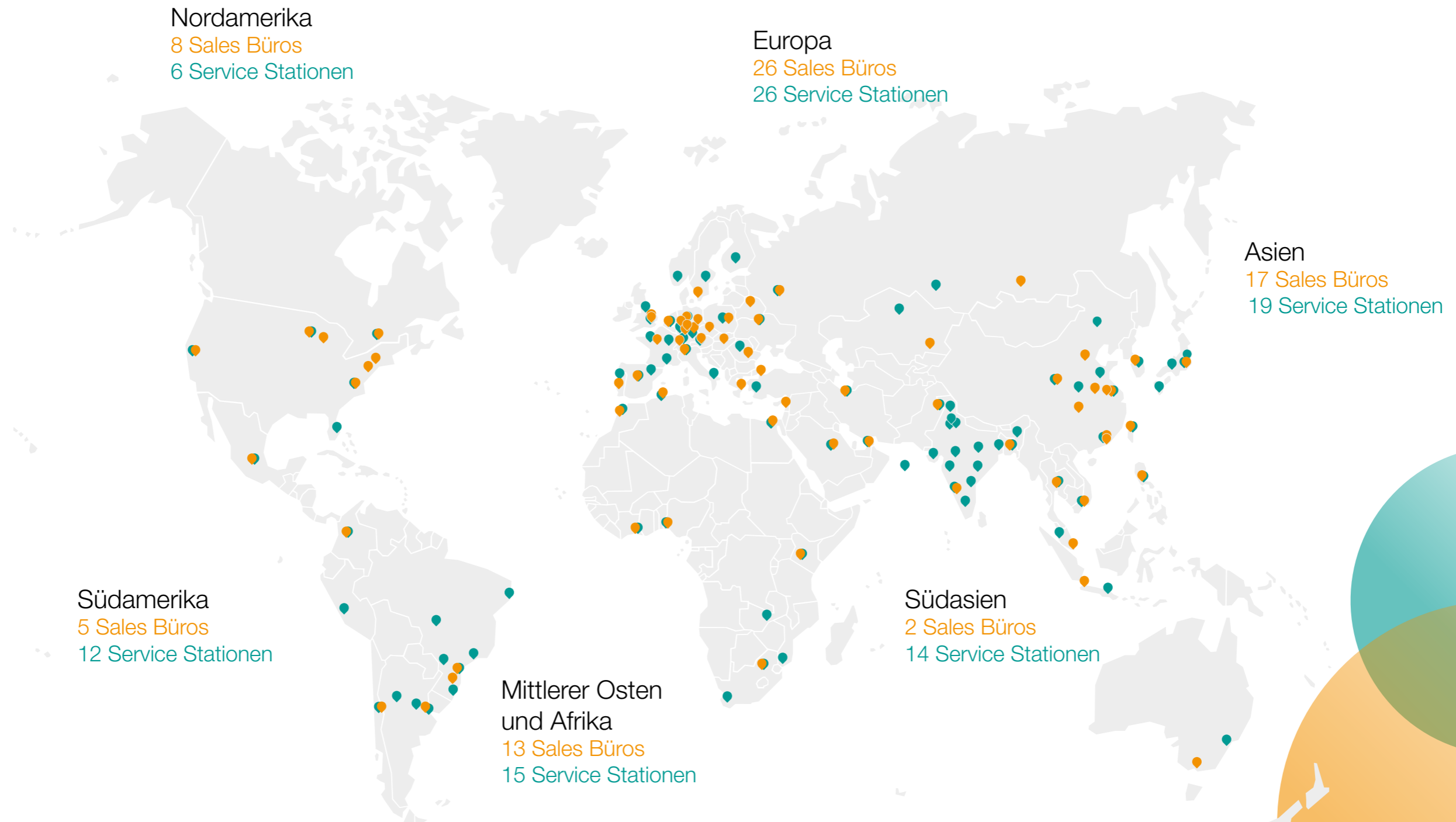
- Software für die Prozessautomatisierung
- Mess- und Steuerungssysteme
- Elektroinstallationen und -schränke



Weiterverarbei-  
tende Industrie

# Wir leben im morgen. Unser Service für Sie.

Mit fast 100 Servicestationen weltweit sind wir immer dann vor Ort, wenn Sie uns brauchen. Durch die lokale Präsenz sprechen wir nicht nur Ihre Sprache, sondern sind auch in der Lage, Ihnen schnell und einfach Ersatz- oder Verschleißteile zu liefern.



## Warum Bühler? 5 Gründe für uns.



### Wir sind immer an Ihrer Seite

Sie möchten über Ihr Projekt hinaus unterstützt werden? Für uns als zuverlässigen Partner eine Selbstverständlichkeit. Denn Ihre Zufriedenheit und Ihr Erfolg sind auch unser größtes Ziel.

### Wir liefern Qualität

Unsere Lösungen sind sicher und langlebig. Und das nicht zuletzt durch unseren Schweizer Standard, der weltweit gelebt wird.



### Wir sind nah an unseren Kunden

Unser Sales- und Service-Netzwerk erstreckt sich über die ganze Welt. So sprechen wir weltweit Ihre Sprache und sind sofort vor Ort, wenn Sie uns brauchen. Rund um die Uhr, an jedem Tag.

### Wir sind bereit für die Zukunft

Digitale Lösungen sind aus unserem heutigen Leben nicht mehr wegzudenken. Damit auch Ihr Betrieb für die Zukunft gerüstet ist, arbeiten wir weltweit Tag für Tag an innovativen, digitalen Maßnahmen.



### Wir sind Ihr Partner für Gesamtlösungen

Sie wünschen sich einen festen Ansprechpartner, der sich um den gesamten Ablauf kümmert? Bei uns erhalten Sie alle Lösungen aus einer Hand – von der Anlagenplanung über Ingenieurleistungen und der Installation bis hin zu kompletten Futtermittelanlagen oder Getreidemöhlen.



## ZEN-NOH Grain Corporation. Convent, Louisiana, USA.

Die ZEN-NOH Grain Corporation verfügt über das weltweit größte Exportterminal mit einem Jahresumschlag von insgesamt 14 Millionen Tonnen. Eine hohe Ladekapazität war bei diesem Projekt ebenso wichtig wie ein individueller, auf die Bedürfnisse des Kunden abgestimmter Service.

### Projektdetails.

- Beladung: 4x Schiffsbelader
- Beladerrohrstaukopf mit Keramikverkleidung
- Kapazität: 80.000 BPH, 2.100 t/h Weizen
- Inbetriebnahme: 2013

### Der Kunde.

Um für eine Zukunft gerüstet zu sein, in der Schiffe immer größer konstruiert werden, entschied sich unser Kunde ZEN-NOH 2013 für eine Investition in seinen Umschlaghafen – 30 Jahre enge Zusammenarbeit mit Bühler bildeten die vertrauensvolle Basis für die erneute Auftragserteilung.

Doch es waren ebenso die hohen Ladekapazitäten von bis zu 2.100 Tonnen pro Stunde und unsere optionalen Entstaubungslösungen nach neuestem Standard, die den Kunden von unserer Technik überzeugten. Stets am Puls der Zeit und mit modernen sowie innovativen Lösungen ist ZEN-NOH durch die Bühler-Belader nun in der Lage, auch neue Post-Panamax-Schiffe zu beladen, und bestens für die Herausforderungen der Zukunft gewappnet.



"Die Schiffslader arbeiten wie versprochen. Mit dem erweiterten Ladebereich sind wir für die Zukunft gerüstet."

Bryan Colclough, General Manager bei  
ZEN-NOH Grain Corporation

## Chimpex. Constanta, Rumänien.

Getreidemanagement am Puls der Zeit – dieser Herausforderung stellte sich auch unser Kunde Chimpex. Die sehr gute Betreuung im Hafen von Constanta während der Montagearbeiten, ein individueller Service auch nach Beendigung der Arbeiten sowie unsere Wartungsverträge ermöglichten die Realisierung dieses spannenden Projekts.

### Projektdetails.

- Annahme: 4x LKW, 800 t/h (2 Linien x 400 t/h)  
2x Bahnwagons, 400 t/h
- Kapazität: 20x Stahlflachboden-Silos, 200.000 t  
20x Ausräum-Schneckenförderer
- Fördertechnik:  
28x Kettenförderer, Leistung 400 t/h  
1x Kettenförderer, Leistung 800 t/h  
5x Elevatoren, Leistung 400 t/h  
2x Elevatoren, Leistung 800 t/h  
2x Bandförderer, Leistung 400 t/h  
4x Bandförderer, Leistung 800 t/h
- Entstaubungstechnik:  
8x Rundfilter  
24x Punktfilter  
6x Gossentstaubung
- Inbetriebnahme: 2017

### Der Kunde.

Viele Gründe bildeten die Grundlage dafür, dass Chimpex seine neue Anlage in Constanta durch Bühler realisieren ließ. Eines der wichtigsten Argumente war jedoch die sehr gute Betreuung während aller Montagearbeiten sowie das Vertrauen zu unserer langjährigen Partnerfirma vor Ort, die alle anfallenden Wartungsaufgaben übernehmen kann.

Durch eine wichtige Referenzanlage in unmittelbarer Nähe konnte sich Chimpex zudem bereits vorab von unserem zuverlässigen und individuellen Kundenservice überzeugen, der weit über die eigentliche Projektrealisierung hinaus geht.



## TASA Grain Terminal Acciona. Santander, Spanien.

Eine individuelle Betreuung entlang der gesamten Prozesskette: Die Zusammenarbeit zwischen TASA und Bühler zahlt sich aus. Der modernste und effizienteste Umschlaghafen Spaniens und damit eines der bedeutendsten Terminals der Welt versorgt dank unserer zuverlässigen Projektrealisierung Millionen Menschen mit Nahrung.

### Projektdetails.

- Annahme: 5x LKW, 1.200 t/h Gesamtkapazität  
2x Schiffsentlader, 600 t/h
- Beladung: 2x LKW, 300 t/h
- Kapazität: Silo: 40.000 t Getreide  
16x Ausräum-Schneckenförderer  
Flachlager: 50.000 t Getreide
- Fördertechnik: 2x 600 t/h
- Inbetriebnahme: 2012

### Der Kunde.

Die Anforderungen des Kunden an das neue Terminal waren sehr hoch. Da die Bürger von Santander nahe am Hafen wohnen, war die emissionsarme Technologie des Schiffsentladers Portalink der Schlüssel zum Erfolg und Basis für einen hohen Umweltschutz. Um den Transportprozess zu beschleunigen, wollte TASA das Terminal zudem so automatisiert wie möglich gestalten.

Heute ist das Terminal ein herausragendes Praxisbeispiel in puncto Lebensmittelsicherheit und Nachhaltigkeit.

"Wir haben eine langjährige Beziehung zu Bühler, wir vertrauen auf die Ausrüstung und wir wissen, dass Bühler uns ein komplettes Lösungs- und Projektmanagement bieten kann."

Andrés Gómez Bueno, Generaldirektor bei TASA Grain Terminal Acciona



## South African Bulk Terminals - SABT. Durban, Südafrika.

Der Wunsch: Deutlich bessere Verladeleistungen, um die Liegezeiten der Schiffe zu verkürzen. Die Umsetzung: Hochmoderne Schiffsbelader und -entlader, welche die Performance von SABT deutlich verbessern. Effektiv, individuell und genau an die Bedürfnisse des Kunden angepasst.



### Projektdetails.

- Annahme: 1x Schiffsentlader 800 t/h
- Beladung: 1x Schiffsbelader 1.000 t/h
- Durchsatz: 2 Millionen t/y
- Entstaubungstechnik: 1x Rundfilter
- Inbetriebnahme: 2014

### Der Kunde.

SABT betreibt in Durban bereits zwei Bühler-Entlader aus den Jahren 1975 und 2005, mit deren Performance und Qualität er sehr zufrieden ist. So fiel die Wahl eines passenden Partners für die Realisierung eines weiteren Terminals auch bei diesem Projekt auf uns. Nicht zuletzt auch wegen unseres individuellen Kundenservices und unserer nah gelegenen Service Stations, die im Störfall schnelle Hilfe bieten.

"Der Beladerrohrstaukopf funktioniert verdammt gut!"

Hampie Lourens, Geschäftsführer bei SABT



## **Bühler GmbH**

DE-92339 Beilngries  
Deutschland  
T +49 8461 701 0  
F +49 8461 701 133

[grain-quality-supply@buhlergroup.com](mailto:grain-quality-supply@buhlergroup.com)  
[www.buhlergroup.com/gq](http://www.buhlergroup.com/gq)

GQ\_DB\_Grain-Storage-LUL\_DE\_14242\_01